

اجابت

پیغام

علی یهودی - آمریکا

دوست بدار،
ای همه کلاته زیبا در ذهنم
ای که تأثیر گرفت یعنی مینهای آرزو هارسین.

بیا به سراج آشنا تیمان بخندم
که گویی زمان یادش رفته
بارها حشمت از راهی ای اش عشق من تر نموده ام
و اینبار هم اورا به زانو می آورم.
مرا بر کامه بخشن،
که من خردتر از آن که تو را بر زانم
خشتم تو را کامنه چشمها می تواند بینند؟
و کامنه اها که بعد از آن بینند؟
باسار گشت خوش سرمه کن
غبار و روت را از شاههای پاک تما
بار دیگر سلطان افراخ بیوان
و فضای آهارا که زانی گیسوانت رامی نوازیدند.

مرا بیندیر،
که من محتاج نوام
و محتاج شنست
و محتاج او که آشید تو را تو را و نیاز مرزا
او که رحمش ای ام آخوند و بخشن را بر ماتعبیر کرد.
نفرین بر من اگر از خال رخت هم خدار شناسم
و بیشتر از نگاهت چیزی بچومن
دوست بدار و پکو دوست دارم
که گوشهای من بر دلم آویخته اند
بگذار که منم بگویم دوست دارم
که من سینگی می کنم کلامش.
اما تاری دیگر تو را مینمین،
چیز دیگری در خوش حس می کنم
آیا بیشتر از دوست اش جیزی است
که من نمایم؟

گواه اصالت

یار ب پیمان حسین این ستم چه بود؟
بر اهل است او ستم دمیدم چه بود
گیرم کدیس حرمت حق را داشتند
این ظلم بدریغ بر اهل حرم چه بود
با آنکه بدمال چهان بیش از
با سوتیزه بر سر ملک و خانم چه بود
گر هر عمل جزای و هر کرده را سپاست
این حکم را دهای امام آمم چه بود
توهین به آستان تو در مساجس بزید
این ننگ بر صحیفه عالم قم چه بود
گر مدعا ترا سخن ناصواب گفت
زین به صد مقاومه ارا جواب گفت
من کیستم فروع سپه امامت
نور خدا و معنی سر ولاitem
هر جا که عشق جلوه کند، حسن بوسفم
هر جا غافل برده کشدار از خلواتم
در بارگاه قدس پرست هیچکس
حتی شرسته، ره بحرم جلالت
از جلوه عفاف بگردن نبدید است
حتی ستاره برتوی از نگ عفتم
خوارم مین بزید بیز مت از آنکه هست
زرات کایانت گواه اصالتم
من زنیم سلاله زهار ای اطمهم
دخت امام زاده بال پیغمبر
حیرا - زمانی

نقش دل

صفحه دل را باز کنیم
حاشیه هارایک کنیم
و به انداره ای ای پروانه
نقش پر از یکنیم

بستگی های دور

چه بستگی هایی مار پیشانده است
و همن حاست که مار اینهای تمام سوالات موجود در ذهن فرامان
کشانه
و مانند نقطه نامحدودی در آرده
که نهاده ای کری داری و نهاده ای
همین بستگی داشته است که مار به سه نقطه...
نمی دام و پیسیل ای دام و نمی توانم در آرده.
ما به زنگیمان بستگی دارم، نهه من گمان
ماه بودن و چکوی دهن بستگی دارم
نه بر قرق با صور رفت
اینکه زندگیمان به کام بستگی داشت.
و ماهم به همان بستگی دیگار هستیم.
اینکه بستگی ای دان ای ای ای ای ای ای
انسان زمانه باشی با اسان موجود
اینکه تاریخ باشی با در خاک
اینکه تغیر باشی با تغیر
اینکه با هچی باشی و همه، یا با همی باشی و هیچ
اینکه سالم نادان باشی با پیمان دانا
اینکه از شوری حیات باشی با به حیات شور بخشی
اینکه خواهی داد، یا تغونه دادی
اینکه با داشتین یگانه باشی با اینهای داشت
اینکه خواهی در دزمان جاری، یا پیمان و از زمان غافل
باشکوه احترام: محظوظ قبح الهم

مسابقه ادبی برای ایرانیان خارج از کشور با جایزه بیلت
رفت و بگشت از اروپا به ایران و دههای نفیس دیگر
به یاد یار و دیار ۰۰۰

چهارمین دوره مسابقه «به یاد و دیار» را سال شمسی جدید
آغاز می کنیم از خواننگان عاده هند می خواهیم که مقاله، شعر،
خطاطی را داشتن یکی کوتاه خود را برای ما ارسال دارند.
اینک، روزهای چهارشنبه، صفحه ای اطلاعات بین المللی به
درج آثار رسیده و برگزیده شرکت کنندگان را در این مسابقه مبارزت
خواهد کرد.
باز هم به بهترین اثر رسیده چون دوره قبل یک جایزه بیلت رفت و
برگشت به ایران تقدیم خواهد شد، همچنین در این دوره دهها
جایزه نفیس به آثار خوب و منتخب دیگر شرکت کنندگان تعلق خواهد
گرفت.

(پنج) ۵

این روزها گرچه چند صباخی
است که از مرگ برگزیده بگذرد، هنوز
وقتی به آن خیابان اصلی را در این
آن کوچه داردندگی می کرد.
کوچه باریک مرسی مرسی می پقدمه
می ایستم و پشت سر رانگاکه ای صحبت
می کردم و می خندیدم. از
بچگی های من از شسته هایم و
انظارهایم کشید.
غیره.
وقتی بر می گشتم از کوچه ای به
خانه می رفتم که می تواسم خانه ماما
را بینم بخصوص پنجه کوچکی که
خیابان اصلی کم شوم و دیگر قادر به
دین بینچرمه باشیم. من از دین قاب
عکس بدهم و عکس دارم که در مادر
پشت پنجه مانند چهارهای که تقاضی
شده باشد در چهارچوب کوچک قاب
ایستاده بود و رفتن من راحتی از
بی آلاش به همراه داشته بشد. براز او حنی
بشت سر نگاه کرد. براز او حنی
تگاه با سکوت غنیمت بود.

برندگ که کنرم به خیابان اصلی
می شوام که بر از خاطره است در این
آن کوچه داردندگی می کرد.
وقتی هفتاهی چند بار به دیدش
می ایستم و پشت سر رانگاکه ای صحبت
می کردم و می خندیدم. از
بچگی های من از شسته هایم و
انظارهایم کشید.

پاهم سمتی می شوند باز حتم بدم
را به پیچ کوچه رسانم که در
خیابان اصلی کم شوم و دیگر قادر به
دین بینچرمه باشیم. من از دین قاب
عکس بدهم و عکس دارم که در مادر
پشت پنجه مانند چهارهای که تقاضی
شده باشد در چهارچوب کوچک قاب
ایستاده بود و رفتن من راحتی از
بی آلاش به همراه داشته بشد. براز او حنی
تگاه با سکوت غنیمت بود.

برندگ که کنرم به خیابان اصلی
می شوام که برگزیده بگذرد، هنوز
وقتی به آن خیابان اصلی را در این
آن کوچه داردندگی می کرد.
کوچه باریک مرسی مرسی می پقدمه
می تواسم خانه ماما
است اطیف از نایمی این زیبایی.
این صفو و همه می باشند پیرامون آن
برای داشتجوی متون کوین پارسی
اشناسن. قصه کوته است که در
تفسیر آن بخش متعابی از ادبیات آن
دوره از قمی زند بسیاری، از این
آفرینش شاعرانه ای با انتشار این
گونه گون تلقی کردند. الهیون به
شواهی ای
بیان که ای
آنکه ترین قصه سه هزار اصر فاشی
است اطیف از نایمی این زیبایی.
این صفو و همه می باشند پیرامون آن
برای داشتجوی متون کوین پارسی
اشناسن. قصه کوته است که در
تفسیر آن بخش متعابی از ادبیات آن
دوره از قمی زند بسیاری، از این
آفرینش شاعرانه ای با انتشار این
گونه گون تلقی کردند. الهیون به
شواهی ای
بیان که ای
آنکه ترین قصه سه هزار اصر فاشی
است اطیف از نایمی این زیبایی.
این صفو و همه می باشند پیرامون آن
برای داشتجوی متون کوین پارسی
اشناسن. قصه کوته است که در
تفسیر آن بخش متعابی از ادبیات آن
دوره از قمی زند بسیاری، از این
آفرینش شاعرانه ای با انتشار این
گونه گون تلقی کردند. الهیون به
شواهی ای
بیان که ای
آنکه ترین قصه سه هزار اصر فاشی
است اطیف از نایمی این زیبایی.
این صفو و همه می باشند پیرامون آن
برای داشتجوی متون کوین پارسی
اشناسن. قصه کوته است که در
تفسیر آن بخش متعابی از ادبیات آن
دوره از قمی زند بسیاری، از این
آفرینش شاعرانه ای با انتشار این
گونه گون تلقی کردند. الهیون به
شواهی ای
بیان که ای
آنکه ترین قصه سه هزار اصر فاشی
است اطیف از نایمی این زیبایی.
این صفو و همه می باشند پیرامون آن
برای داشتجوی متون کوین پارسی
اشناسن. قصه کوته است که در
تفسیر آن بخش متعابی از ادبیات آن
دوره از قمی زند بسیاری، از این
آفرینش شاعرانه ای با انتشار این
گونه گون تلقی کردند. الهیون به
شواهی ای
بیان که ای
آنکه ترین قصه سه هزار اصر فاشی
است اطیف از نایمی این زیبایی.
این صفو و همه می باشند پیرامون آن
برای داشتجوی متون کوین پارسی
اشناسن. قصه کوته است که در
تفسیر آن بخش متعابی از ادبیات آن
دوره از قمی زند بسیاری، از این
آفرینش شاعرانه ای با انتشار این
گونه گون تلقی کردند. الهیون به
شواهی ای
بیان که ای
آنکه ترین قصه سه هزار اصر فاشی
است اطیف از نایمی این زیبایی.
این صفو و همه می باشند پیرامون آن
برای داشتجوی متون کوین پارسی
اشناسن. قصه کوته است که در
تفسیر آن بخش متعابی از ادبیات آن
دوره از قمی زند بسیاری، از این
آفرینش شاعرانه ای با انتشار این
گونه گون تلقی کردند. الهیون به
شواهی ای
بیان که ای
آنکه ترین قصه سه هزار اصر فاشی
است اطیف از نایمی این زیبایی.
این صفو و همه می باشند پیرامون آن
برای داشتجوی متون کوین پارسی
اشناسن. قصه کوته است که در
تفسیر آن بخش متعابی از ادبیات آن
دوره از قمی زند بسیاری، از این
آفرینش شاعرانه ای با انتشار این
گونه گون تلقی کردند. الهیون به
شواهی ای
بیان که ای
آنکه ترین قصه سه هزار اصر فاشی
است اطیف از نایمی این زیبایی.
این صفو و همه می باشند پیرامون آن
برای داشتجوی متون کوین پارسی
اشناسن. قصه کوته است که در
تفسیر آن بخش متعابی از ادبیات آن
دوره از قمی زند بسیاری، از این
آفرینش شاعرانه ای با انتشار این
گونه گون تلقی کردند. الهیون به
شواهی ای
بیان که ای
آنکه ترین قصه سه هزار اصر فاشی
است اطیف از نایمی این زیبایی.
این صفو و همه می باشند پیرامون آن
برای داشتجوی متون کوین پارسی
اشناسن. قصه کوته است که در
تفسیر آن بخش متعابی از ادبیات آن
دوره از قمی زند بسیاری، از این
آفرینش شاعرانه ای با انتشار این
گونه گون تلقی کردند. الهیون به
شواهی ای
بیان که ای
آنکه ترین قصه سه هزار اصر فاشی
است اطیف از نایمی این زیبایی.
این صفو و همه می باشند پیرامون آن
برای داشتجوی متون کوین پارسی
اشناسن. قصه کوته است که در
تفسیر آن بخش متعابی از ادبیات آن
دوره از قمی زند بسیاری، از این
آفرینش شاعرانه ای با انتشار این
گونه گون تلقی کردند. الهیون به
شواهی ای
بیان که ای
آنکه ترین قصه سه هزار اصر فاشی
است اطیف از نایمی این زیبایی.
این صفو و همه می باشند پیرامون آن
برای داشتجوی متون کوین پارسی
اشناسن. قصه کوته است که در
تفسیر آن بخش متعابی از ادبیات آن
دوره از قمی زند بسیاری، از این
آفرینش شاعرانه ای با انتشار این
گونه گون تلقی کردند. الهیون به
شواهی ای
بیان که ای
آنکه ترین قصه سه هزار اصر فاشی
است اطیف از نایمی این زیبایی.
این صفو و همه می باشند پیرامون آن
برای داشتجوی متون کوین پارسی
اشناسن. قصه کوته است که در
تفسیر آن بخش متعابی از ادبیات آن
دوره از قمی زند بسیاری، از این
آفرینش شاعرانه ای با انتشار این
گونه گون تلقی کردند. الهیون به
شواهی ای
بیان که ای
آنکه ترین قصه سه هزار اصر فاشی
است اطیف از نایمی این زیبایی.
این صفو و همه می باشند پیرامون آن
برای داشتجوی متون کوین پارسی
اشناسن. قصه کوته است که در
تفسیر آن بخش متعابی از ادبیات آن
دوره از قمی زند بسیاری، از این
آفرینش شاعرانه ای با انتشار این
گونه گون تلقی کردند. الهیون به
شواهی ای
بیان که ای
آنکه ترین قصه سه هزار اصر فاشی
است اطیف از نایمی این زیبایی.
این صفو و همه می باشند پیرامون آن
برای داشتجوی متون کوین پارسی
اشناسن. قصه کوته است که در
تفسیر آن بخش متعابی از ادبیات آن
دوره از قمی زند بسیاری، از این
آفرینش شاعرانه ای با انتشار این
گونه گون تلقی کردند. الهیون به
شواهی ای
بیان که ای
آنکه ترین قصه سه هزار اصر فاشی
است اطیف از نایمی این زیبایی.
این صفو و همه می باشند پیرامون آن
برای داشتجوی متون کوین پارسی
اشناسن. قصه کوته است که در
تفسیر آن بخش متعابی از ادبیات آن
دوره از قمی زند بسیاری، از این
آفرینش شاعرانه ای با انتشار این
گونه گون تلقی کردند. الهیون به
شواهی ای
بیان که ای
آنکه ترین قصه سه هزار اصر فاشی
است اطیف از نایمی این زیبایی.
این صفو و همه می باشند پیرامون آن
برای داشتجوی متون کوین پارسی
اشناسن. قصه کوته است که در
تفسیر آن بخش متعابی از ادبیات آن
دوره از قمی زند بسیاری، از این
آفرینش شاعرانه ای با انتشار این
گونه گون تلقی کردند. الهیون به
شواهی ای
بیان که ای
آنکه ترین قصه سه هزار اصر فاشی
است اطیف از نایمی این زیبایی.
این صفو و همه می باشند پیرامون آن
برای داشتجوی متون کوین پارسی
اشناسن. قصه کوته است که در
تفسیر آن بخش متعابی از ادبیات آن
دوره از قمی زند بسیاری، از این
آفرینش شاعرانه ای با انتشار این
گونه گون تلقی کردند. الهیون به
شواهی ای
بیان که ای
آنکه ترین قصه سه هزار اصر فاشی
است اطیف از نایمی این زیبایی.
این صفو و همه می باشند پیرامون آن
برای داشتجوی متون کوین پارسی
اشناسن. قصه کوته است که در
تفسیر آن بخش متعابی از ادبیات آن
دوره از قمی زند بس

Globe - Talk

around the clock... FOR LESS

ایران

89
¢

نرخهای ثابت تلفن‌های بین‌المللی
بدون پرداخت حق اشتراک احتساب زمان مکالمه پس از ۳۰ ثانیه اول بر مبنای هر ۶ ثانیه.

آمریکا	10¢
کانادا	16¢
انگلستان-سوئیڈ	29¢
دانمارک، آلمان، فرانسه، استرالیا	39¢
ایتالیا	49¢
اتریش	69¢

100 دقیقه تلفن رایگان

1-800-700- Iran (4726)

رضایت شما باعث موفقیت ما است
WWW.Primustel.comواکنون در
کانادا

خدمات حقوقی نیویورک

آمریکا

آژانس مسافرتی

دفتر و کالت دکتر جمشید ایرانی نیویورک، آمریکا

اعور گذاری
** نظم قراردادهای تجاری و شرکت
سرایه
** شکل و بست و احوال شرکت
** عایض، حضور در انتخابات و دفاع در
اورغان
** دادگاهها
** تدبیر، تجدید و تعویض هر گونه و پیرا
** از اعدام زندان اداره همچو
تصادفات
** هنرها در دی از روشنگارها
** اندیگ تحقیق تأثیر اکار، زدو خود
املاک و مستغلات
** خرد، فروش مواد مغذی
** خودادنی از تصادفات اتوبیل
** روابط مالک و مستأجر

آژانس مسافرتی اسکای ویز

عرضه کننده بهترین قیمتها، با بهترین شرکت‌های هوایی
برای تهیه بلیط‌های مسافری از آمریکا به ایران، اروپا و سایر نقاط
دیگر و همچنین از ایران به آمریکا طبقاً ماتصال می‌گیرد.

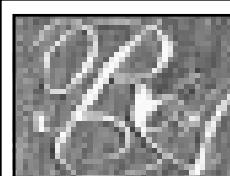
لایندگان طبقه کهای هوایی

KLM, Air France, British Airways
Kuwait Airways, Iran Air, Turkish Airlines

SKYWAYS TRAVEL
301 South Tryon St. Suite 75
Charlotte, NC 28202
Tel: 704 - 370 - 0054
Fax: 704 - 370 - 0055

JAMSHID S. IRANI
ATTORNEY AT LAW
1170 BROADWAY, SUITE 510-A
NEW YORK, NY 10001
TEL: (212) 683-7700 FAX: (212) 725-1772

خدمات مهندسی ساختمان

**مهندس ارجمند**

مهندسان سابق شهرداری لوس آنجلس

فائزی و ارزیابی خسارات ناشی از زلزله، آتش سوزی، سیل و بارندگی

تیمه تقاضه‌های معماری و تعمین
در توافق پروندهای ساختمانی
منازل مسکونی، آپارتمان، بیلینگ
وشاینک ستر

EARTHQUAKE ENGINEERING
STRENGTHENING & RETROFITTING:
* Wood Frame Houses
* Apartment Buildings
* Commercial Buildings
* Concrete Tilt-Ups
Office, Warehouse
* Reinforcing Wall to
Roof Connection
* Welded Steel
Moment Connection
* Compliance with L.A. City
Retrofit Ordinance

** Insurance Claims
Specialist
** تخصص تهیه برآورده جهت شرکت‌های

16055 VENTURA BLVD., SUITE 725
ENCINO CA 91436
(818) 501 - 1028

۲۸ هزار روز تاریخ ایران و جهان با ویرایش جدید منتشر شد

این اثر ارزشمند که در دهه پنجاه برای اولین بار در سطح جهان توسط مؤسسه اطلاعات انتشار یافته و مدت‌های نایاب بود، اخیراً به سبب درخواست مکرر مشتاقان و مقاضیان این اثر فرهنگی - تاریخی مجددًا گلدي گالینگور طلاکوب در قطع روزنامه‌ای با ویرایش جدید منتشر و توسط مؤسسه اطلاعات در سراسر جهان عرضه می‌گردد.

فرم درخواست ۲۸ هزار روز تاریخ ایران و جهان

نشانی دفتر آمریکا(نیویورک):
Ettela'at Publications
P.O. Box: 2077
New York, NY 10116 - 2077
USA

نشانی دفتر اروپا(لندن):
Ettela'at Publications
55 - 57 Banner Street
London EC1Y 8PX
UK

نها: ۱۰۰ دلار ۶۰ پوند ۱۴۱ مارک

لطفاً پس از تکمیل فرم چک مریطه را در روزه Ettela'at، چنانچه در آمریکا یا کانادا قابل دارید، فرم و چک را به نشانی اطلاعات بین‌المللی در نیویورک و اگر مقدم سایر نقاط جهان هستید به نشانی اطلاعات بین‌المللی در لندن ارسال فرمایید.

Name: _____
Address: _____

City: _____ Code: _____
State: _____ Country: _____
Tel: _____ Fax: _____

هزار ۲۸ هزار روز تاریخ ایران و جهان با
هم اکنون جدیدترین فسخه

۹۸

در دسترس شماست



Designed for



Microsoft
Windows
95.98 and NT

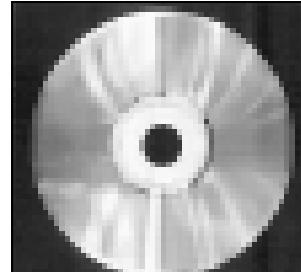
Eastern Languages
P.O.Box 502 Provo, UT 84603-0502 U.S.A.
Phone: (801)377-4558 Fax: (801)377-2200
<http://www.easternlanguages.com>

گروه جهانگردی سفر
آژانس مورد اطمینان شما در کانادا
VISIT THE GLORY OF ANCIENT PERSIA
Join us on our "RED CARPET" a two weeks fully escorted
Journey to IRAN

1110 SHEPPARD AVE. EAST # 401
WILLOWADLE ONTARIO M2K2W2
CANADA

TEL: (416) 512 - 8080
FAX: (416) 512 - 7699
1 - 800 - 924 - 0724

خودآموز زبان
فارسی
فردوسی



"FERDOUSI" LEARNING CENTRE
کامپیوتو

کامپیوتو CD کامپیوتو
بهره‌گیری از ویدیو، صدا، تصویر و ترجمه‌های انگلیسی تمامی
متون و دستور العمل‌ها، نوآموزان ایرانی و خارجی زبان را با
خواندن، نوشتن و صحبت کردن زبان فارسی آشنا می‌سازد.
جهت تهیه دیسک و آکاہی بیشتر در آمریکا

تل: ۰۶۸۱ - ۱۶۲۴ و فکس: ۰۷۱۴ - ۶۵۴ - ۷۱۴ (۷۱۴) تماش بکرید

آدرس اینترنت: <http://www.Iransite.com>
اگر کارهای اعتباری معتبر پذیرفته می‌شود.

Ferdowsi Learning Centre
CANIRA Eng. Inc.
P.O.Box 50 193
IRVINE, CA 92619
Tel: (949) 654 - 0681
Fax: (949) 654 - 1624

با ارائه این اکهی ۱۰ دلار تخفیف دریافت نمایید

آژانس مسافرتی



haj & umra

TRAVEL LIMITED
308 ELGIN AVENUE, LONDON W9 1 JU
Tel: 0171 - 286 1111 (لندن)
Fax: 0171 - 286 6507



خدمات حقوقی

دفتر حقوقی ماروین موز و همکاران

Moses & Associates
Associates at Law, Non-Partnership
Barristers, Solicitors & Notaries

Marvin M. Moses
B.A. (Hons.), LL.B., M.B.A.
هر آنندگان فعال خود در نقطه از دنیا باشید شمار اسریع‌آز طریق
هاجرت و اخذ ویزهای تحریصی راهی کارادامی کنید.
با رسال مخصوص خود از طریق فکس، تله‌مو با تماس تلفنی قدم اول را شما
برداشته و بقیه کارهای به عهده ما بگذارید.
مشاوره و متوجه زبان فارسی طور رایگان در خدمت شما می‌باشد.

212 King St. W., Suite 410 Toronto, ONT., CANADA M5H 1K5
Tel: (416) 599-8812 Fax: (416) 599-5582

آمریکا

کامپیوت

Iran nominee of 17th world oil seminar

TEHRAN - Deputy Oil Minister for International Affairs Mehdi Hosseini said here on Monday that Iran has applied for hosting the 17th world oil seminar in the year 2003. Hosseini made the remark after attending a session of the managerial board of the world oil seminar in Istanbul, Turkey, recently, IRNA reported.

Iran has been elected as chairman of the gas committee of the 16th world oil seminar to be held in Calgeri, Canada, in 2000. The approval of Iran's membership in the development committee of the world oil seminar was another success for Iran, Hosseini elaborated. Besides Iran, France, Egypt, Turkey and Brazil have announced their readiness to host the 17th world oil seminar.

Khatami:

Religions should converge based on monotheism, prophecy

TEHRAN - President Mohammad Khatami on Monday referred to monotheism and prophecy as the common denominators to bring the followers of various religions together.

Addressing the inaugural session of the 22nd world Assyrian summit, Khatami said that Islam invites all the followers of monotheistic religions to come together and solve their differences based

on this commonality, IRNA reported.

Khatami expressed dismay about the wars and violence marking the 20th century, and expressed hope that the year 2001 be a model year for peaceful coexistence amongst nations.

Referring to the Islamic civilization as one with great achievements in sciences, philosophy and arts, the president said that non-Muslims can also take credit for the formation of the Islamic civilization including the Assyrian people.

Khatami stressed that differences amongst human beings should be resolved through dialog, and added that the differences of opinions and thoughts should be welcomed as the facilitator of evolution and progress.

"The meaning of dialog amongst civilizations is to sit together and while relying on our commonalities, discuss our differences and use them for our revolution and progress," he said.

Turning to the status of religions in Iran, Khatami said that the constitution specifically allows rights for followers of the four religions of Islam, Christianity, Judaism and Zoroastrianism.

"Every Iranian in this system should enjoy dignity, rights, freedom and respect and the underlying principle for order is the constitution."

The Iranian president is not just that of Muslims, rather, he belongs to and defends the rights of all the people living in this country of evolution and progress.

"We want a developed and independent Iran for all its citizens."

"A country which takes advantage of the achievements by all human beings to address the material and spiritual needs of the people," Khatami said.

He further praised the Assyrians for having a considerable presence in the scientific centers of the world including those in the Islamic Republic of Iran.

The Assyrians summit is the second held in Tehran and is attended by guests from 20 countries.

Before wrapping up its work on Wednesday, it will look into the cultural, political and social problems facing the Assyrians worldwide.

Kharrazi to visit

Riyadh:

Iran, Saudi Arabia to discuss bilateral cooperation

TEHRAN - Iranian Foreign Minister Kamal Kharrazi will pay a 2-day working visit to Saudi Arabia on Saturday, Saudi daily "Al-Sharq al-Awsat" reported Monday.

Iran's Ambassador to Riyadh, Mohammad Reza Nouri, told Al-Sharq al-Awsat, published in London, that Kharrazi will be carrying a message from Iranian President Mohammad Khatami, IRNA reported.

Nouri said Kharrazi and Saudi Foreign Minister Prince Saud al-Faisal will discuss bilateral cooperation between Riyadh and Tehran and regional problems and issues of the Islamic world, including the situation in Afghanistan, the Persian Gulf region and in the Middle East.

The Iranian diplomat stressed on the importance of Kharrazi's visit, saying it comes at a time of important regional and international developments.

Nouri praised the development of ties and cooperation between Saudi Arabia and the Islamic Republic, pointing that Kharrazi and Saud al-Faisal met the last time on the sidelines of the Non-Aligned Movement summit in South Africa in August.

Kharrazi and the delegation accompanying him is expected to arrive in Jeddah on Thursday for the lesser pilgrimage (umrah) before going on to Riyadh.

lective efforts to check threats against peace, and cooperation for settlement of international issues in cultural, social and economic fields.

TEHRAN - Hassan Fazli, a marathon runner from Iran, finished third in the 10 kilometers international peace race in Athens Sunday.

The international peace marathon is held every year in memory of a Greek pacifist, Gregoris Lambrakis, who was assassinated in 1963, IRNA reported from Athens. The Iranian runner, who participated in the peace race in Athens last year, told IRNA that he did not take part in the marathon because he was preparing for another marathon race abroad.

Nikos pollias of Greece won the Athens marathon in 2 hours, 18 minutes and 38 seconds. Runners from over 100 countries aged between 18-70 took part in the two races. Lambrakis, who was also a deputy in the Greek Parliament, initiated the first Athens marathon for peace in 1963.

Envoy:

Iran, vanguard of dialog among civilizations in 2001

TEHRAN - Iran's Ambassador and permanent representative to the United Nations Hadi Nejad-Hosseini said on Sunday that Iran will be the vanguard of dialog among civilizations in the year 2001.

He said the draft resolution on the issue together with relevant proposals were unanimously approved to be included in the agenda of the U.N. General Assembly debates for Wednesday, IRNA reported from New York.

Pointing to the im-

portance of the Iranian Presi-

dent Mohammad Khatami's proposal for naming 2001 a year of dialog among civilizations,

Nejad-

Hosseini told IRNA that cultures and civilizations have furnished human beings with various achievements.

These valuable achieve-

ments which are the com-

mon heritage of all humanity -- from Islamic culture and civilization to those of the Greeks, Romans and Egyptians -- have interacted with each other throughout history, said the Iranian envoy.

He stressed that dialog

among civilizations and cul-

tures can pave the way to

reach general consensus and

collective cooperation amon-

g nations.

Regrettin

g that the 20th

century was an era of wars,

challenges, discriminations and

hegemonic tendencies,

Nejad-

Hosseini expressed

hope that the next century

will witness peaceful co-

existence at international

arena and materialization of

U.N. Charter.

On the context of Iran's

proposed resolution, he said

it was based on the U.N.

Charter in which emphasis is

on expansion of amicable

ties among nations, col-

lective efforts to check threats against peace, and cooperation for settlement of international issues in cultural, social and economic fields.

Based on the proposed resolution, the U.N. General Assembly while stressing the effectiveness of dialog instead of confrontation, will announce its resolve to facilitate and encourage dialog among nations and will declare 2001 as the year of dialog among civilizations.

He said that representatives of major world countries are expected to deliver speeches at the General Assembly in support of the proposed resolution.

Meanwhile, a number of other countries have offered amendments to the proposed resolution which are being studied by experts of the Iranian mission to the U.N.

College students mark anniversary of embassy takeover

TEHRAN - University students who are supporters of the Office to Foster Unity (Daftar-e Takhim-e Vahdat) staged a rally in Tehran on Monday to celebrate the anniversary of takeover of the U.S. embassy in Tehran.

The Iranian students took over the U.S. embassy in Tehran on November 4, 1979 in protest at the U.S. interference in the internal affairs of Iran and its firm support for the deposed Shah by having organized a military coup in 1953 against the then legitimate government of Iran led by Mohammad Mosadegh, IRNA reported.

The deposed Shah fled the country in 1953 but was reinstated through the U.S.-led military coup.

Since 1953, the U.S. had maintained a strong presence on the Iranian political scene through direct interference in the routine performance of the Iranian government under the Shah.

The Islamic Revolution of Iran in 1979 put an end to the U.S. domination over the Iranian domestic affairs.

Iran-Germany trade plummets as ties falter

TEHRAN - Germany has lost ground in trade with Iran with both imports and exports showing a steep decline in the first six months of this year, according to figures from the Economics Ministry in Bonn.

The figures show a 21 percent fall in German exports to DM 1.2 billion (Drs 727 million) and a 38 percent drop in imports to DM 380 m compared with the first half of 1979, IRNA reported from London.

Middle East Economic Digest this week suggested that there were several reasons for the slump, including faltering ties following last

year's controversial Mykonos trial in Berlin and Iran's financial constraints due to the collapse in oil prices.

It quoted the German Economics Ministry hoping that trade relations pick up, saying that Bonn was still Iran's biggest commercial partner, especially as a buyer of non-oil products.

The fall in German exports to some DM 2 bn a year compares with 1994, when sales were four times the value.

Project to determine population growth rate

TEHRAN - A national project is due to be kicked off late November to determine the growth rate of the country's population.

120,000 randomly-picked families would be the subject of the planned census the goal behind which is to get information on the population growth rate for economic, cultural and social development planning.

The country's population growth rate decreased to 1.2 percent in the Second Five-Year Development Plan (1995-1999) from 3.1 percent in the First Plan (1989-1994).

Based on the latest census in 1996, Iran's population stands at 60,055,000.

Iran good industrial partner for Asian countries

TEHRAN - Iran can be a good partner for Asian countries.

Muslim-populated in particular, for production of manufactured goods, said an official of Iranian Chamber of Commerce, Industry and Mines.

Secretary General of the Chamber, Abdor-Rahim Govahi made the remark in a session attended by managers from industrial sectors of Asian countries including

Iranian junior karate team crowned as champion in Asia

TEHRAN - Iran's junior karate team ranked first at the fourth Asian karata championship contests for the youth, held in Macao.

Iran's Karate Federation announced here on Sunday the Iranian team bagged four gold, one silver and one bronze medals, followed by Japan and Kuwait.

The participants in the gathering explored avenues for further promotion of regional cooperation.

You can advertise in

ETTELA'AT International Edition

For details:

Phone: 0171-250-0840 {Europe (London)}

Fax: 0171-250-0842 {Europe (London)}

Phone: (212)246-4521 {USA (New York)}

Fax: (212)246-4332 {USA (New York)}

Award winning surgeon joins charity organization

other walks of life to help the needy in the society.

Saddiq won the top medical research award from the U.S. College of Surgeons in 1996.

He also made news last month for being the first to carry out a computer aided reconstructive oncology using living tissue at Tehran's Pastor-Nou hospital.

Speaking to IRNA, Seddiq called on "other physicians, both in the country and abroad, whose hearts beat for the underprivileged of the society" to join the recently-formed charity group.

Meanwhile, an official of the Society of Welfare Supporters is a charity organization formed by a group of journalists, artists, athletes and people from

President Demirel is the chairman of the COMCEC. The COMCEC ministers of finance and economy were due to hold their annual meeting from Tuesday for two days with an inaugural speech being delivered by President Suleyman Demirel of Turkey.

The COMCEC meeting last year emphasized the need for boosting of trade exchanges among the 55 member states.

The (13th) COMCEC meeting last year recommended to facilitate the flow of capital, goods and workforce among the OIC member states.

COMCEC was founded in 1981.

Iran wins 2 silver, 2 bronze medals at Tbilisi judo contests

TEHRAN - Iran's national judo team won two silver and two bronze medals on the last day of the international 'Tbilisi Cup' judo contests, held in the Georgian capital since Sunday.

The Iranian team attended the event to prepare for the Asian games, to be held in Bangkok from December 6-20, IRNA reported.

Besides Iran and the host country Georgia, teams from Russia, Japan, Azerbaijan, France, Britain, Armenia, Belgium and the Zionist regime attended the contests.

Iran, Azerbaijan to expand cooperation on standard

The head of the Iranian standard department, Ahmad Dust-Husseini briefed the Azerbaijani delegation on the goals and new policies of the organization in a bid to expand international contacts on the issue and further consolidate relations between Iran and Azerbaijan.

During the visit, the Azerbaijani official underlined the need for expansion of mutual cooperation in science and industry between the two countries, IRNA reported.

ETTELAAT ON THE INTERNET
<http://www.ettelaat.com>